

ATTENZIONE:

Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.

ATTENTION:

Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement des ampoules ne doivent être effectuées qu'après avoir coupé le courant.

CUIDADO:

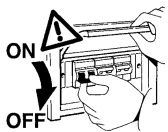
Todas las operaciones de montaje, manutención y substitución de lámparas tienen que realizarse después de comprobar que la red de suministro está desconectada.

ACHTUNG:

Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netzanschlusses durchgeführt werden.

WARNING:

when carrying out all assembly, maintenance and bulbs replacement operations, make sure that the supply is OFF.



ATTENZIONE:

La sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle istruzioni. Pertanto è necessario conservarle.

ATTENTION:

La sûreté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions. Il est donc nécessaire de les garder.

CUIDADO:

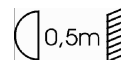
La seguridad del aparato está garantizada se si hace el uso apropiado de las siguientes instrucciones. Por lo tanto es necesario conservarlas.

ACHTUNG:

Die Sicherheit des Gerätes ist nur garantiert, wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.

WARNING:

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the instructions. It is therefore necessary to keep them.



IMPORTANT

Durante l'uso della lampada fare attenzione che la distanza dello schermo dalla superficie illuminata non sia inferiore a 0,5 m.

IMPORTANT

S'assurer que lorsque la lampe est allumée la distance entre l'écran et la surface éclairée n'est pas inférieure à 0,5 m.

IMPORTANT

Durante el uso de la lámpara tener atención de que la distancia de la parabola reflectante a la superficie iluminada no sea in ningun caso inferior a 0,5 m.

WICHTIG

Wenn die Lampe eingeschaltet ist, darf der Abstand zwischen Schirm und beleuchteter Fläche nicht kleiner als 0,5 m sein.

IMPORTANT

When the lamp is ON, make sure that the distance between the screen and the lighted surface is not less than 0,5 m.

Assicurarsi che la lampadina alogena abbia una inclinazione, rispetto all'orizzontale, compresa tra $\pm 4^\circ$.

Etre sûre que l'ampoule halogène ait une inclinaison, au regard du plan horizontal, comprise entre $\pm 4^\circ$.

Asegúrese de que la lámpara halógena tenga una inclinación, respecto a la horizontal, comprendida entre $\pm 4^\circ$.

Bitte vergewissern Sie sich, dass die Hlogenbime eine Neigung hinsichtlich der Horizontalen von $\pm 4^\circ$.

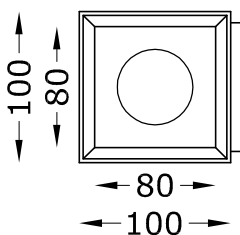
Be sure that halogen bulb has an inclination, as to horizontal plan, between $\pm 4^\circ$.

VERSUS

MONTAGGIO A PARETE

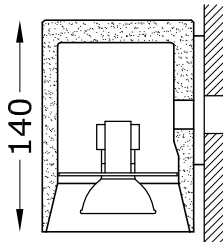
Wall mounting

Wandanbringung



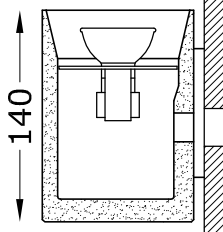
2191

50W max QPAR16 HRGS
GZ10 230V~ 50Hz



2192

50W max QPAR16 HRGS
GZ10 230V~ 50Hz



Per difetti riscontrati indicare il numero di controllo.

En cas de défauts mentionner le numéro de contrôle.

En caso de defectos hacer mención del número de control.

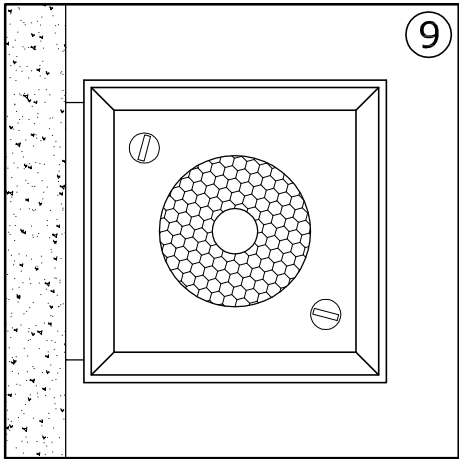
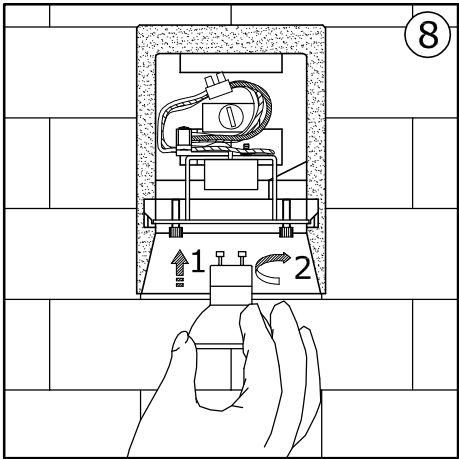
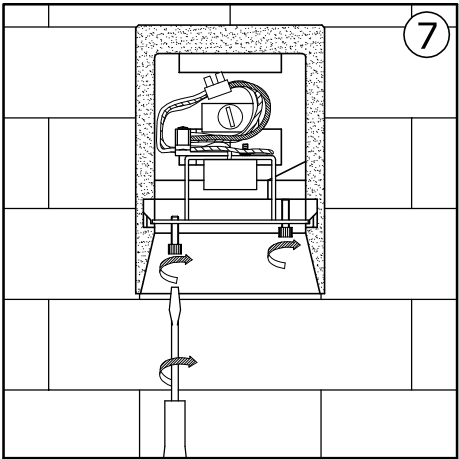
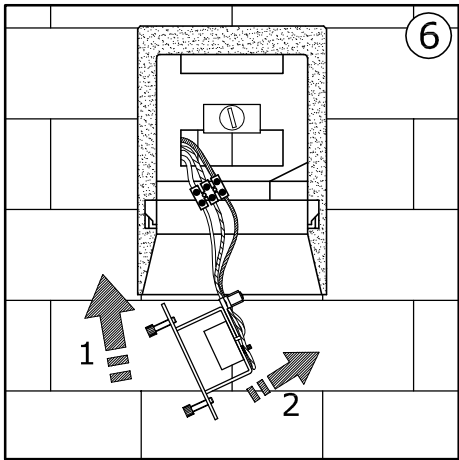
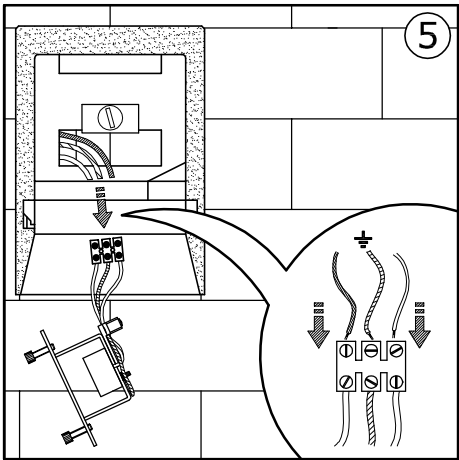
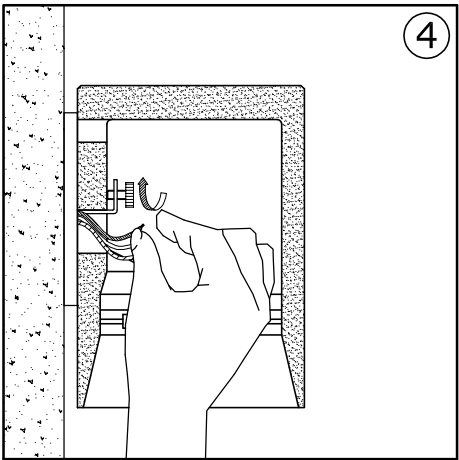
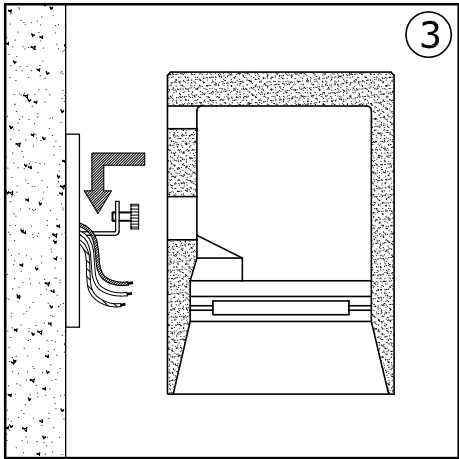
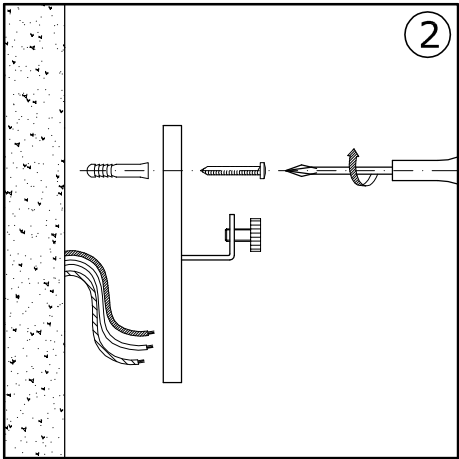
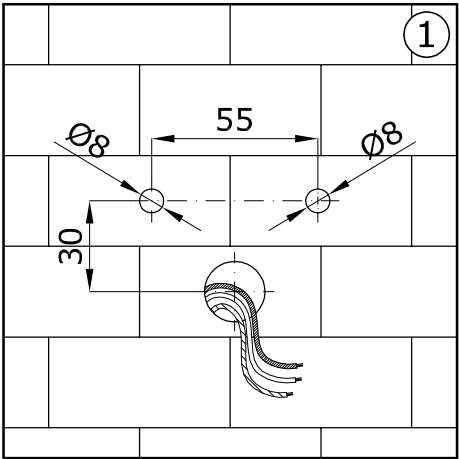
Für eventuell festgestellte Mängel bitte die Kontrollnummer angeben.

For any manufacturing defect refer to the check number.

Controllo
Contrôle
Control
Kontrolle
Control

2191

VERSUS



2192

VERSUS

